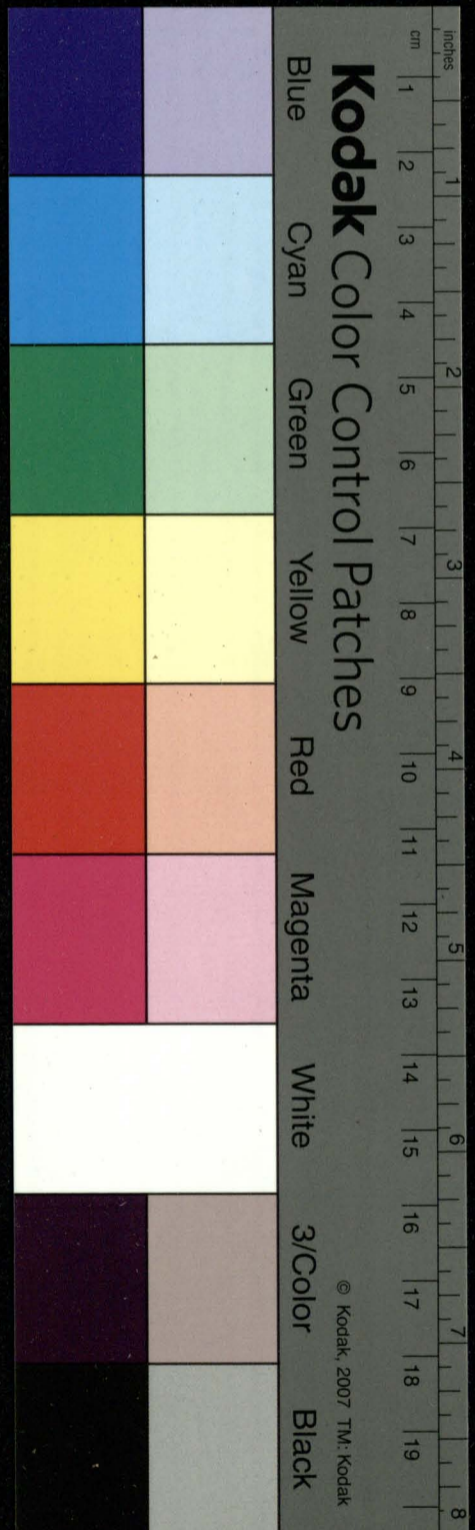
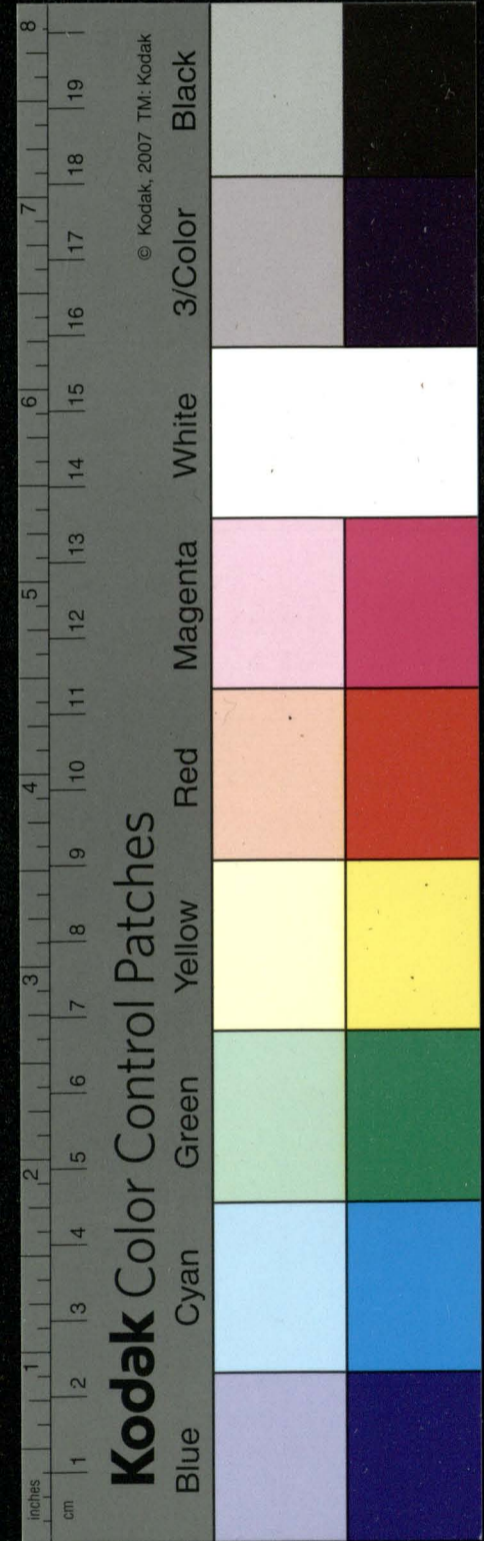


Ja Konstanty Brzostowski iaku natenebas Etaski  
 Borey y Police Apostolskiej Biskup Wileński ajetny  
 Pratali Panomiej caley Kapitley Wileń. misy napierpi  
 sah ręk naszych wyrazem, Jedna osoba tawsty. i. e. a  
 Wszystkie za jedną rękę y poetytary Wiadomo Tymemij  
 tym naszym dobrowolnym y zlecenym Wiecystym Wlecho  
 wym Kwitacynym listem Kapitem komubym tym teraz y  
 nastotym następnieyego wieku tudziom uedwie nastato  
 iz co jedney pamienci Im Pan Alexander Narupewier  
 na onczas Lesmiej Niemonoyki a potym Kapitelan  
 Ligstwa Emu dalkiego po dety wazy Romij ronekday nej  
 szesnacie tysieney zlotych Polskich a detyego Im Adal  
 Wojciecha Labinskigo Prickana Wileń Prawem Władzato  
 wym na Maigtnosi Pabisli Swoię własną w Władztwie Wileń  
 lezgey obowiazawszy kwoty co dook zlotych tysię dwieście  
 osmdziesit ptacie wmosi y Porriemony Maigtnosi Pabisli  
 przyznawszy Prawo w Aholu tysię szeset czterdziestym wtonym  
 msca Maia szternastego dnia w Trybu W. A. B. u. w Introimibij  
 podał iaker przerwionij Im. P. Narupewier. do szesięc La,  
 pisowi swomu przez lat dwie to jest z Aholu tysię szeset sztyr  
 dziesit trzeci y tysię szesie set czterdziesty czwartij kwoty  
 spieczikowany szesiemu Im. Adal. Labinskiemu Kapitecy  
 gaj potym przez lat sześć wyptacae miechiat tedy Im. Adal  
 Labinski namienony sumony szesnacie tysięcy sztych y sztysem  
 ta lat szesie przyhodzoneym z rzekdysie, z osobij swoię Ma  
 osoby szientey pamienci Pami. W. A. B. szesie Im. Adal  
 sztychiewista Biskupa Wileń Wlat y w Aholu tysię szesie sztych  
 sztych msca Junij dwudziestego dnia w Trybu W. A. B. przyznat  
 ktorego Im. Pan Alexander Narupewier, godzyc potymym  
 Kapitem w Aholu tysię szesie sztych piendzie sztych msca July dwa  
 dziesiego dnia w Trybu przyznawnym piendzie Prawo na szesie  
 sie tysięcy sztych y sztych sztych sztych sztych tysięcy dwieście  
 dziesiendziesit sztych y sztych dwanaście obowiazawszy  
 wyptacae sumony w Aholu tysię szesie sztych piendzie sztych  
 w dniem

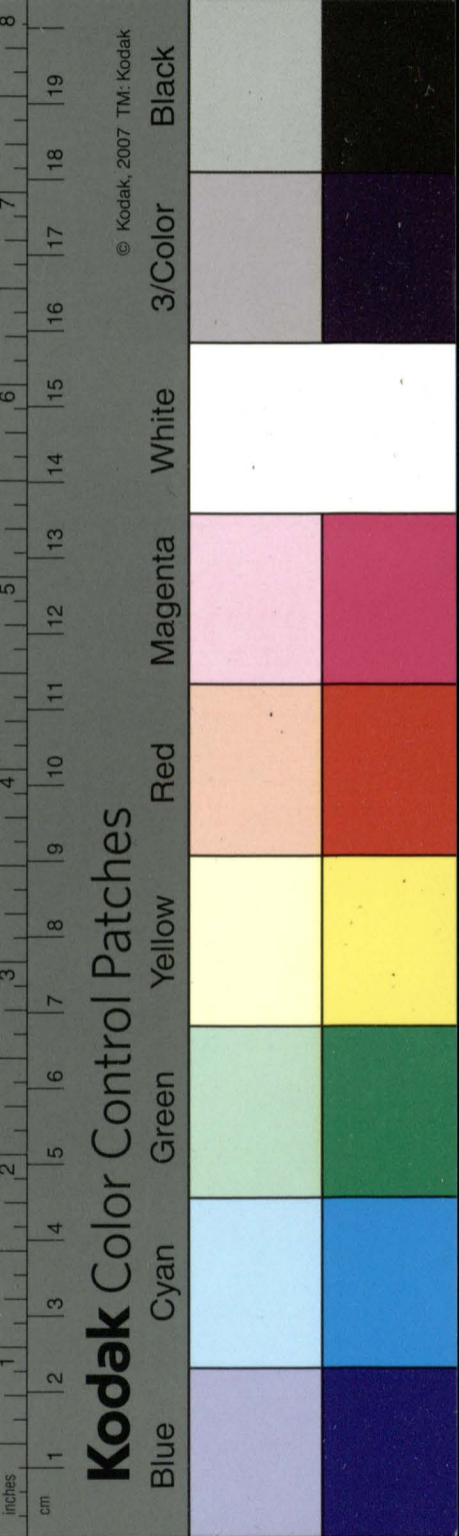
*[Signature]*



W Dzien P. Kazimierza oddae natow Maiznosz Pabisli. W most ij  
onq Imledigdu Tyszkiewiczowi miodalozny natowmimie  
naznawoznym tej Summy w Realny Pospis podat apetym  
La etrendownym Prawem od Imledigdu Biskupa Wilenskie  
protektorij Imledan Alexander Naruszewicz dzierzymy tej  
Maiznosz Pabisli przez lat kilka byt iako to Hercey  
w Pabisach nato danych myratow jest a zatym Jafniel  
mszny Im. budy Tyszkiewicz Biskup Wilon fundacy Sobie  
wtey Maiznosz Pabisliak Wienieku Pospis atugow  
na sto fesi Tyszkiewicz osmsat piendziesiat piene stotycho  
z przewozami prawem przez zastęzo Imledana etledan  
dra Maruszewicza rozny m fedytorom wimych a natoy  
Maiznosz wskazanym mianowicie Imledanu Danilowice  
wi dwa Tysze osmsat piene Imled. Bohustawowi Step  
dziesiat atym Tysze dwadziescia piene Imled. Alique  
kiermu feterdziescia Tysze dwadziescia piene Imled.  
o samey realney Summy tym Wzrostkim namienionym Gf  
bom przedm tyszej dwiescia stotycho zptact y na Gfobz  
swoj Wskowym Prawem otrzymat potakowes Francuz  
ciach gdy hostilitas moskiewska następiła pomiemim  
miedzy soby entrahentes Imled. Naruszewicz Imled. K.  
Labincki y Jafnielmostny Imledigdz Tyszkiewicz Biskup  
Wilenski sukcesywe ieden podruzim po umiorali. Anterea  
wobozu fedy Imled. Samistaw Masalski Podkomosty  
Grodzienski nabywcy posledniyszego zpodoyzremiem  
Prawe od Imled. Ferdynande Naruszewicza Cyra fedygo  
Imled. Laszelana Imled. Maiznosz Pabisli tempore  
hostilitatis upofesie odiet po smierci ktorezo Gfobzki  
Imled. Samistaw Masalski korely Grodzienski przez Gfobz  
miemay Poseborem byt a po Imled. sukcesywe teralmeyti Wily  
mianowami y do tych czas dzierzymy tej Maiznosz Pabisli  
se a po Jafniel. Las Wilmostnym Imled. dru Tyszkiewicz  
Biskupie Wilon sukcesywe sum wstuz protektorijch







Prez Kapitulu Wileńską, iż co w Bogu jestu tenże <sup>Wielki</sup>  
gabinski Dziekan Wileński i hołdey z tego Swiata ostatniey  
woły dyspozycie w Roku Tysięcznym set przedzielnym  
pięćdziesiątym m. Januamj dziesiątego dnia czterdziestego  
Tysięcznej Stoly dwadzieścia Jasnemu Wileńskiemu  
Aleksandrowi Tyżlicowi Biskupowi Wileńskiemu a  
Sukcesorem będy następnym Tymczasem Biskupem  
Wileńskim a dwadzieścia Tysięcznej naokładę  
Kościółu nabytego Katedralnego Wileńskiego miemie  
byc te Summe na Babiszkach od dziesiątego Indul.  
Alexandra Pawłowicza Kapłana Emużdziego Wina  
Legowat y zapisat po śmierci którego Kapitulu  
Wileńskiego Antecessorie nasi Pełnomocny o try  
mionie Strau y zapisow Wydzkałowych Na po  
mionie Summe sub tempus hostilitas protestancie  
przez czas niematy w różnych Subsidiach Emużdziego  
Panemellizatem i Masalskim Perezym Grodzieskim  
y pomimionem Sukcesorami imi Prawo Wileńskim  
Jako to miy razmiy Dekreta o nomine Hero  
wane ablo opuntur wieme se teraz za interposycie  
Imużdziego przyacie. Z obokelnych Wziowscy przed  
siebie Worellie Consideracie i Signanter deplacite  
tey chciotnosci Babiszk Wileńsk granitatem sta  
gow na Oniej reżnym preditorom należących  
dla ktorych musiały by ta chciotnosci na talsza przy  
sub sequente betak Wielu dylaciaci prawomych to to  
nych kosztach non correspondenti pretensiom Nafym  
terte Namimioniej chciotnosci Babiszk będyte by  
kontentowacis ad tożo Swiętoszy Wzpliwosce w  
glendem czterdziestu Tysięcznej Stoly ktorych ta Ję  
tamentem dohodziły by se in complementum probatomi  
Pene

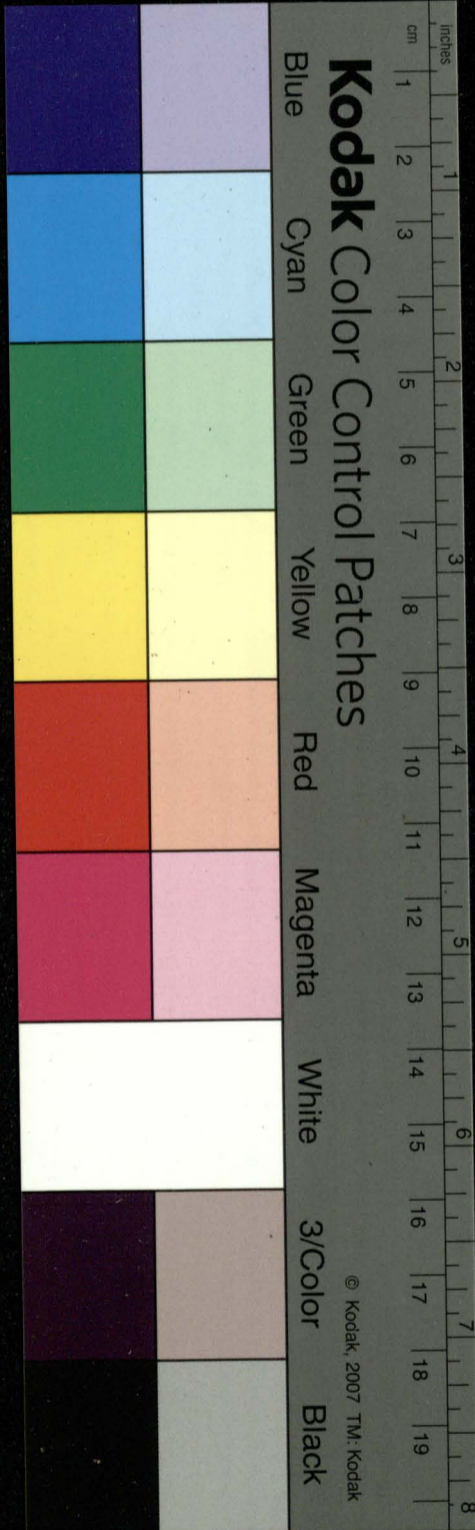
*[Handwritten signature]*

4

3

Przebiegiem Dłoni Superrealitatem debiti prodysigae apo pily  
sigae maty pusty i taky odhiorae y Periles tyko fonatus  
utey ekracnie bez narzedij y nalezytore skathu tozyc mu  
niekibymij Matych tedy y Wieku imch racy La te wofust  
je Myzey pommienone narze do tej ekkaitnosci statylich  
pretensie porentowawosyie Summa tlotych osmnafu  
syziey de nue do rze nastych odebrany z ktorey za  
raz sum fructum na swate Boze mie bydziemy Mo  
gli Sa namieniony Biskup Wilenski y My fote ka  
pitata z Amg p Kazimierzem z Kalcze Kalcukim  
Starosta Miodzyskim tyko wzy ledem Starszenstwa  
Matzenskiego a z Amg Sama Maryana Gzinske bywa  
sta Masalska Starosta Grodzienksy tera Smeysta  
Kalcze Starostina Miodzyski Miedzowne  
mi zasy pogodzilismyie Prato Sa Konstantoy  
Przeostowski Biskup Wilenski y My Prataci Kanoni  
cy fotey Kapituly Wilenskiej z sum pommienionych  
wofustlich w prawach wyderkafowych Myratomych y  
z summy Starostu Tyzycy tetych polskich Gesta  
metonyzant Imuhandza Labinskiyo nam Lyo  
wanu y oblyow podeszczonijch wlewkami ptesamni  
tydka Syzlicuicla Biskupa Wilenskiego nabytych  
nem nabetych a do ekkaitnosci statylich zuzganczykue  
z osob nastych Miecznie z ruznyie na osobe Lyanu Sami  
Maryany Gzinskiy bywofy chikotawuay Masalskiy  
ateralmeysta Kalcukiy Starostiny Miodzyskiy a  
Lewamy z riekamyie y Stz puiemaj z tych wofustlich  
uzyty mianowanijch ptesny in genere et specie  
ktore ieno kolwiek do ekkaitnosci statylich groyumre

Nomine



4

Nome et Titulo tak Ja Biskup Wilenski jako y mi  
Kapitula do tych czas statismy mi zastawic sobie  
samym y Sukcesorom naszym zadnego przystempus  
pomienionym Seymowi Pamie Parosine Mozyrskij jako Pra  
wa naszego Nieczystego y wskowowego Aktorky Su  
dziej Imi Pana Kaleskiego Staroste Mozyrskiego  
tylko racione Starostwa <sup>opano</sup> Matzonskiego zhasowawstij  
y jak umowistoy pomienione Tabisij y Testamentu  
Wzglendem przeszedzonych czterdziestu Syzicij  
Decreta wskazy y wszelki procedur prawny wteij  
Sprawie przez nas y Antyferow nadych uwolowawstij  
ambilowawstij ktori od nune do rok Imi oddales  
mi y wrocami zliq wykasowae potwalamiy Miestnie  
y nigdy niewolownie Kuitaiemij Maiznosie Tabisij  
Wstij Usdytlich sbeifikowanijh sentarow, ktore row  
no z data tego lista Zapisu naszego pronubis et annu  
latis penseri powinne kwalamij y wsdystij Summy  
Natey Maiznoski z przewodami Prawnemi et yroty  
iuse domij nalezye Na jedny osobz Seymowi Pamie Au  
rosineij Mozyrskij wskowami y Suszom ietilibij  
kto wzglendem tych Wstey Namienionijh Pretensij  
Seymowi Pamie Parosine Mozyrskij albo litet Komu  
by Seymowi due darowae Litisae chiate petrowalij  
je tedy ehy y Sukcesorowie nasi W Wszelakiego Su  
dziej Prawa pod Parzly Smnastu Syzicij Wstijh Se  
kropowae y zwinowae meimij y pruwim bydzienij  
Wstora Parzly forum ubiqwinarium Sami nasiebie y sta  
Sukcesorow naszych aczpuiemij gdsiebydy Lepotowami  
Zadnych by Nayprawniejstijh mistotywaicze dylawij  
iako pomienionz Parankz Zapisane tak brat Semu Lu  
pissui

*[Handwritten signature]*



H

4

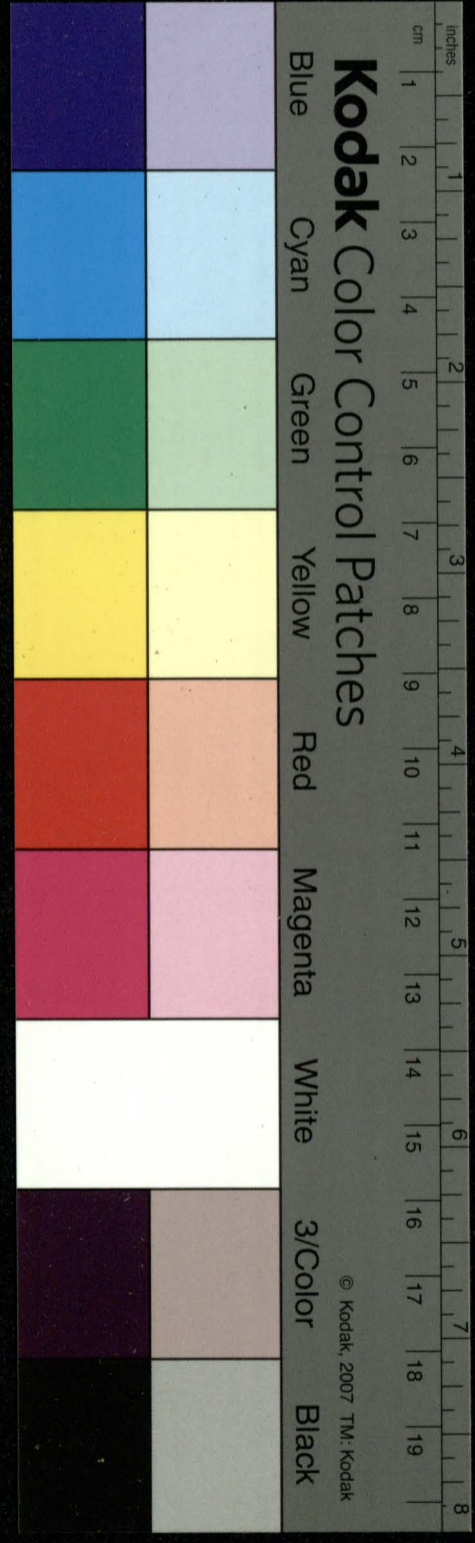
Listowi Naszemu Newofylickich Punktach y paragrafach dose wetymie  
 my y Cuiusforowie nasi mamy y powim bedziemy a  
 choiaby ta Tarenka y mebowno krotmie prziz nas albo  
 Akubrow Naszych ptacona byta przeci ten list Listu Nasz  
 Indy Zupetney moiej Miestnemj Raf. Tostawae ma y  
 Nabo Ja Konstanty Przesostowski Priskup Wilem y Ma Pra  
 taci Konomiej y fote Kapitate Wilem Nizey Na podpisach  
 rzy Naszych My radem do tego Listu dektowanego Newko  
 wego Kuitainey Podpisami Ake Ahmad B. Priskup  
 Low Istnie y Oczewisto odnas uprezkanych podpisujemy  
 bisan Wilmes w Roku Sypizy fiesi set Dzieciendziest  
 pienteze dnia dwudziestego fiewartuze Mscu oktobra

X Konstanty Kamion Przesostowski  
 Priskup Wilem

Jan Mikolaj Zgierski  
 Dziekan Katedralnyj  
 K: Wilem jako natenzas  
 Prezydent Imieniem fotey  
 Kapitate Wilem do tego Listu  
 kuitainey podpisujemy mpp

Istnie y Oczewisto prestonij Licentent od Jasmie Wilm  
 Amis X Konstanty Kamion Przesostowski Priskup  
 Kapitate y fotey Przewielebnej Kapitate Wilem do tego  
 Miestnste, Kuitainy daney Mscu Sypmiej Pamiej e Mery  
 amie Ghinskiej, Pratekij, Korrosinij, Medyrskij  
 reke moiej pwpmpm. Aetandit Am. Podbarefki.

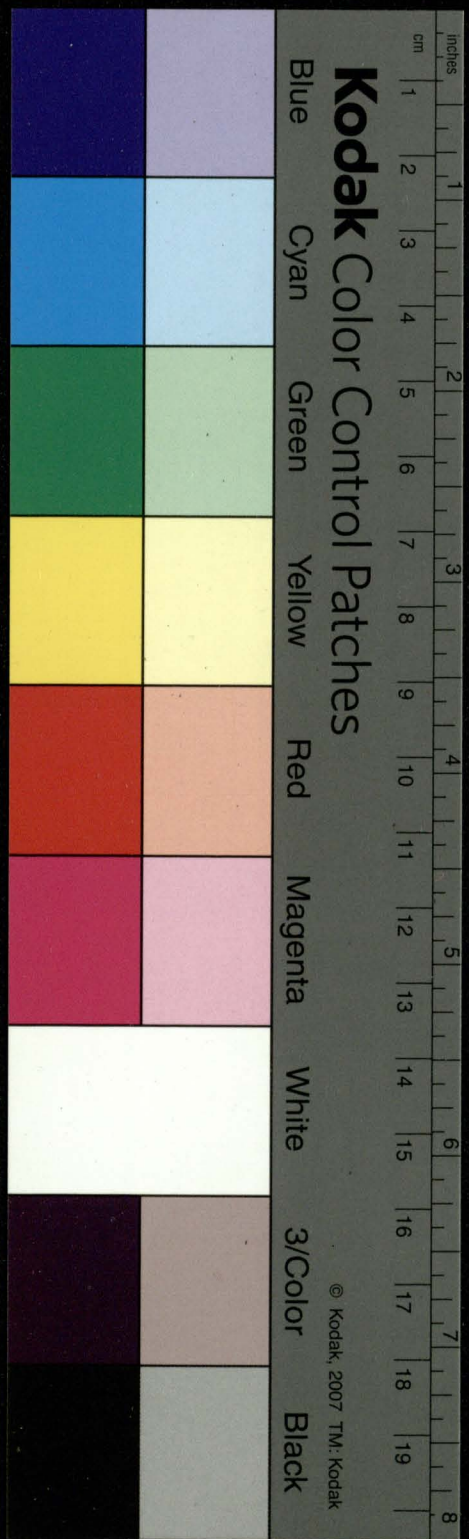
Wpistki mpp  
 Wilem







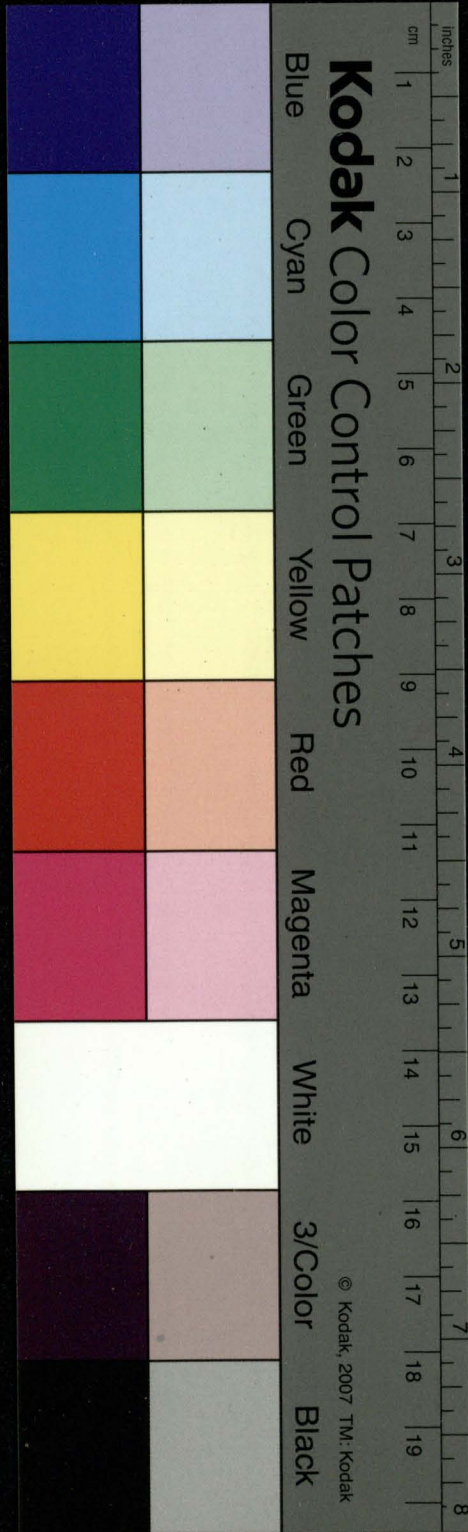
Ja Konstanty Prorostowski z Lasli Bozey y Stobicy Apostolskiy Biskup Wilenski (czy  
nie wiadomo tym moim dobrowolnym recognitionalnym listem) Komaby otrzymał y nastę-  
pnięcego Wielu Ludziom raybaricy iednali Venerabili Capitulo meo Vilnensi iedziec na-  
lerabo, Iz co godny pamieci Inse Pan Alexander Naruszewicz na on czas Lesniely Niemo-  
nysli a potym Kasztelan Emu dzei pozycywszy Summy rehdoyne Szesnacie tysiecy  
stotych Polskich a resztego Inse Adra Wojciecha Zabinskiego Dziekana Wilenskiego pra-  
wem Wyderlafarwym na Maitnosci Zabizli Swig utamny a Statute Wilenskim kerych Souig:  
zawszy sz Kwesty co role stotych Tysiecy diercie osmdiesiy ptacie emost, y pomieniony Ma-  
ietnosci Zabizli przy Enawszy Prawo w Roku Tysiecy Szesset' czterydziestym wtopym mscia  
maia utrynastego dnia w Trybunale w Litwinomysiy podab, iakoz przewiezony Inse Pan  
Naruszewicz dotyc czynne zapisowi swemu przez lat duse to jest za role 1643, y za rok  
1644 Kwesty spacyfikowanę resztemu Inse Adra Zabinskiemu zaplacisz, potym przez  
lat Szesce wyptacac niechial, Tedy Inse Zabinski namienionę Summy Szesnacie tysiecy  
stotych z czyszen za lat Szesce przychody ym wcielny sz osoby swacy, na osoby szietly  
pamieci Lesnie Wielmoznego Inse Adra Tysliciewicza Biskupa Wilenskiego wlat, y w  
Roku 1650 mscia Junij dwudziestego dnia w Trybunale w Litwinomysiy przy Enal, utorego Inse Pan  
Alexander Naruszewicz godne potwornym zapisem w Roku 1750 mscia Julij dwudziestego dnia w Trybunale  
przy Enanym piemore prawo na Szesnacie tysiecy stotych sturndziestym, osmtysiecy duse:  
sue diercie diercię czterę y grosy dwamscie souigzawszy sz w szuply Summy w Roku  
1652 w dnie S. Kazimiera oddac natę maitnosci Zabizli emost y onę Inse Adra  
Tysliciewicowi nie oddawsz na Terminie namalonym tly summy wcielny possessiy po-  
dal, a potym za arendowanym prawem od Inse Adra Biskupa Wilenskiego przy Enanym Inse Pan  
Alexander Naruszewicz buwczynny tly maitnosci Zabizli przez lat szilka byt, iako to spe-  
rily w zapisach nato danych wyrazono jest, a z tym Lesnie Wielmożny Inse Tysliciewicz  
Biskup Wilenski fundusz sobie w tly maitnosci Zabizliach wielkizy possessiy stugow na  
sto Szesce tysiecy osmsset' przediesiyt piec stotych z przywami prawnymi przez resztego Inse  
Pana Alexandra Naruszewicza roznym creditorom winnych a natę maitnosci w szlacanym  
~~istio to fuisse rehabilitacyi olemnie y a Venerabili Capitulo dany zplac' mianowicie Inse:~~  
mu Damilewicowi stotych 200. Inse Panu Bohustawowi Sierdiesiyt czterę tysiecy dwa:  
diescia pice stotych. Inse Panu Mirulienemu czterydziestę tysiecy dwadziestę pice stotych Pol-  
a samey realny Summy ty w szuply namienionym osobę siedm tysiecy diercie sto:  
tych zplacit, y na osoby swacy utewhounym prawem szymat, po Takowyz Transactiach  
gdę hostilitas mostiewska nastypita pomieniony między sobę contradentę Inse Panu Naru-  
zewicz, Inse Zabinski, y Lesnie Wielmożny Inse Tysliciewicz Biskup Wilenski szuply-  
nie ieden po drugim poumierali, Interea w Roku reszty Inse Pan Stanislaw Mofalski  
Podkomorz Grodziencki nabywszy poslednięcego z podwyrczenia Prawa od Inse Pana Fer-  
dynanda Naruszewicza Syna reszty Inse Pana Kasztelana Emu dzeiego maitnosci za-  
bisli tempore hostilitatis upossedyt szlyt, po smierci utorego Inse Junij Inse Pan  
Stanislaw Mofalski chorzy Grodziencki przez czas niemity possessoren byt, a po szuply  
succesjiue Teradzięsi niżej mianowanu y do tychczas szuply ty maitnosci Zabizli





Ja Konstanty Kazimierz Brzostowski Biskup Wileński czynię  
wiadomo, ta moja Absolucya dana Jasnem Wielmożnym Wielmo-  
żnym Schmem dieży Biskupom, Pręciom Kanonikom y całej Przewiele-  
bney Kapituły Wileńskiej nato: Iz co ja Biskup Wileński za konsewem  
Venerabilis Capituli odebrałem Summy Trzy Tysiące Talerow bitych  
litora pro currenti ceteri Osmnascie Tysięcy na Czabizkach prawem  
Widerhafowym lokowaną od S. pamięci In. Ligdza Wojciecha Zabinski  
go Dziekana Katedralnego Wileńskiego na Chorę y Muzykę Katedralną  
legowaną od In. Pana Chaleckiego y Samey Kęmsci jako Altoru Staro-  
stow Mozyrskich, litora to Summę pro occurrentibus meis necessitatibus  
meritabilibus za konsewem tejże Przewielebney Kapituły Wileń-  
skiej in usum proprium obrócić, tedy te wyszczególnę Summę jako  
pię Legatę aby nieginęła, ale ad usum eum cie obrócić, in quem apia inten-  
tione legatę destinowana jest, absolucyę sie Vnrbili Capitulo Wileński  
sub cuius dispositione et tutela dotąd ta Summa zostawała lub gotowmi  
Pieniężni co nayprędzey utatuiuszy sie od moich trudności oddać użę  
pomocnioną Summę, tak iakom ona odebrał powinien być, a inquantum  
by ex aliqua ratione tak przy tej Summy uylizyc nie mogł, tedy prawem  
Widerhafowym na moich Dziedzicznych Dobrach ulokować obligując się, a  
inquantumby przez Boga tego stante vita mea nioużył ob intentantes  
aliquas legatates, tedy Schmem D. Exebutorie moie, litora ad hoc minus  
ratnaweni być, post fata mea ex delecta massa Fortuny moiey, tak in  
immobilibus, quam in mobilibus oddać powinni być, Venerabili Capitulo  
Przytym omnem suppellectilem meam Ecclesiasticam tak te litora, mam  
ad pręsens, iako y te litora miec być, Przytym y obicie z herbami memi Prę  
wobabnomia sprona meo Ecclesia Cathedrali oddać maia, Inatom dat ten list moy  
Absolucyę z podpisem ręk mey przy pieczęci moiey. Pisana w Wilnie d. 1698  
Dnia 23. Maj.

Konstanty Kazimierz Brzostowski  
Biskup Wileński



Afseleuacya od  
Iasme melni IX Senf.  
tanteo Prokofor Stego  
Pa Pa dana Iasme melni  
Kapitul mileshuy na  
Summy Kabifla  
9

No 8

